

BRAUN

Air styler AS**2.2**



Made in China
Fabriqué en Chine

BRAS220E - B83a



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Certain trademarks and/or patents used
under license from Braun GmbH.
©2025 Braun is a registered trademark of Braun GmbH,
used under license by BaByliss SARL, a Conalix LLC company.
All rights reserved.

Made in China - Fabriqué en Chine

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

FAC 2025/04

IB-25/022

ENGLISH

BRAS220E

Please read the safety instructions carefully before using the device.

Features:

Power 700W
IONTEC

3 style settings, including cool air setting
Interchangeable attachments with lock:

- Concentrator
- 40mm thermal brush
- 195cm cord

USE

Mount the attachment of your choice on the handle. To start the air styler, set the switch to a temperature that is appropriate for your hair type. The unit has two temperature settings and a cool-air function. For the cool-air setting select "" for moderate heat select the second setting "I" and for intense heat select the third setting "II". If your hair is fine, sensitive, coloured or bleached, set the unit to a moderate temperature. If your hair is thicker, use the high temperature. After use, turn the unit off by setting the it to the "0" position. Then unplug the power cord. To change the attachment, first read the section on "Changing the attachment".

IONTEC Technology

This Braun brush has cutting-edge ionic technology for hair that is soft, shiny and frizz-free.

Changing the attachment

Push the release button downwards (Fig.1) holding it in this position, gently turn the attachment to the right, so that the markings on the attachment and the brush are aligned. The attachment can then be removed. To fit a new attachment, position it on the handle (Fig.2) then turn gently to the left until you hear a click.

Concentrator

Use the drying nozzle to eliminate excess dampness and prepare for styling by directing the air flow at the hair, all around your head.

40mm round thermal brush

Place the brush under a section of hair, near the roots. Use the brush to lift the hair at the roots to create volume. Slowly slide the brush along the section from roots to tips. Repeat for each section.

Finishing: roll the ends of the hair either under or out.

CLEANING & MAINTENANCE

To keep your Air Styler in the best possible condition, please follow the instructions below:

General information

Be sure you switch off, unplug and allow the unit to cool. Use a damp cloth to clean the exterior of the unit. Make sure no water seeps into the unit and that it is completely dry before use. Do not wrap the cord around the unit, instead leave it loosely coiled to the side. Do not pull on the power cord while using the unit. Always unplug the unit after use.

Cleaning the rear filter

Be sure to switch off, unplug and allow the unit to cool down. To maintain the efficiency of the Air Brush, clean the rear grille regularly using the brush provided. To remove the filter, holding the handle firmly gently turn the filter downwards (Fig.3) and then pull it out. When you finished cleaning the filter, replace it before using the unit (Fig.4).

Warranty

2 years. For more information, please contact our after-sales service.

DEUTSCH

BRAS220E

Bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise lesen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Eigenschaften:

Leistung 700W
IONTEC

3 Styling-Einstellungen, einschließlich Cool Air
Auswechselbare Aufsätze mit Verriegelung:

- Zentrierdüse
- Thermobürstenaufsatz 40mm
- Kabellänge 195cm

VERWENDUNG

Den gewünschten Aufsatz am Griff befestigen. Den Regler auf eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatur stellen, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät verfügt über zwei Temperatureinstellungen und die Kühlluftfunktion. Den Schalter auf die erste Stufe stellen, um die Cool-Air-Funktion «*»* zu wählen, auf die zweite Stufe für mäßige Wärme «*»* und auf die dritte Stufe für starke Wärme «*»*. Wenn Sie feines, empfindliches, gefärbtes oder gebleichtes Haar haben, sollten Sie die niedrigere Temperatureinstellung bevorzugen. Bei dickerem Haar die hohe Temperatur verwenden. Den Schalter nach dem Gebrauch auf «0» stellen, um das Gerät auszuschalten. Danach den Netzstecker ziehen. Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen. Zum Auswechseln des Aufsatzteils lesen Sie bitte den Abschnitt «*»* Wechseln des Aufsatzteils».

IONTEC Technologie

Diese Braun Bürste bietet die neueste Ionen-Technologie für weiches, glänzendes und krausselfreies Haar.

Wechseln des Aufsatzteils

Den Entriegelungsknopf nach unten schieben (Abb. 1), ihn in dieser Position halten und den Aufsatz leicht nach rechts drehen, so dass die Markierungen auf dem Aufsatz und der Bürste aufeinander ausgerichtet sind. Nun kann das Aufsatzteil entfernt werden. Den neuen Aufsatz auf den Griff stecken (Abb. 2) und dann leicht nach links drehen, bis er hörbar einrastet.

Zentrierdüse

Verwenden Sie die Föhndüse, um überschüssige Feuchtigkeit zu entfernen und das Styling vorzubereiten, indem Sie den Luftstrom rund um den Kopf auf das Haar richten.

40mm Thermo-Rundbürste

Die Bürste nahe am Haarsatz unter einer Handsträhne ansetzen, das Haar mithilfe der Bürste an den Wurzeln anheben, um Volumen in die Frisur zu bringen. Die Bürste langsam an der Strähne entlang von den Wurzeln in Richtung Spitzen gleiten lassen. Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen. Zum Abschluss die Haarenden entweder nach innen oder nach außen drehen.

REINIGUNG & PFLEGE

Um Ihren Air Styler in einem möglichst guten Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Allgemeines

Achten Sie stets darauf, das Gerät auszuschalten, den Netzstecker zu ziehen und es abkühlen zu lassen. Die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch abwischen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt und dass es vor dem erneuten Gebrauch wieder vollständig trocken ist. Das Kabel nach dem Gebrauch richtig wickeln, sondern stattdessen locker auf der Seite des Geräts aufrollen. Nicht am Netzkabel ziehen, während Sie das Gerät benutzen. Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Reinigen des rückseitigen Filters

Achten Sie stets darauf, das Gerät auszuschalten, den Netzstecker zu ziehen und es abkühlen zu lassen nach unten.

Um die volle Leistungsfähigkeit des Air Stylers zu erhalten, sollte das Gitter auf der Rückseite regelmäßig ist der beiliegenden Bürste gereinigt werden. Zum Entfernen des Filters, den Griff des Geräts gut festhalten, den Filter leicht nach unten drehen (Abb. 3) und ihn dann abziehen. Den Filter nach der Reinigung wieder anbringen, bevor Sie das Gerät weiter verwenden (Abb. 4).

Garantie

2 Jahre. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

FRANÇAIS

BRAS220E

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Caractéristiques :

Puissance 700W
IONTEC

3 modes de coiffure, dont air frais
Accessoires interchangeables avec verrouillage :

- Concentrateur
- Brosse thermique 40mm
- Cordon de 195cm

UTILISATION

Fixez l'accessoire de votre choix sur la poignée. Pour allumer l'appareil, réglez l'interrupteur sur la température adaptée à votre type de cheveux. L'appareil dispose de deux réglages de température et d'une fonction air frais. Mettez l'interrupteur dans la première position pour sélectionner la fonction air frais «*»* », dans la deuxième position pour la chaleur modérée «*»* » et dans la troisième position pour la chaleur intense «*»* ». Si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez le réglage de température modérée. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez le réglage de température élevée. Après utilisation, sélectionnez la position «*»* 0 » afin d'éteindre l'appareil. Ensuite, débranchez le cordon d'alimentation. Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger. Pour changer d'accessoire, consultez le chapitre «*»* Changement d'accessoire ».

Technologie IONTEC

Cette brosse Braun est équipée d'une technologie ionique de pointe pour des cheveux souples, brillants et sans frizzottis.

Changement d'accessoire

Positionnez le bouton déverrouillage vers le bas (Fig.1), maintenez le dans cette position et tournez l'accessoire légèrement vers la droite, les marquages sur l'accessoire et la brosse doivent être alignés. Ensuite enlevez-le. Pour placer le nouvel accessoire, positionnez le sur la poignée (Fig.2) puis tournez légèrement vers la gauche jusqu'au clic.

Concentrateur

Utilisez l'embout de séchage pour éliminer l'excédent d'humidité et préparez la mise en forme en dirigeant le flux d'air sur les cheveux, tout autour de la tête.

Brosse thermique ronde de 40 mm

Placez la tête de la brosse sous une mèche de cheveux, près des racines. Utilisez la brosse pour décoller les cheveux à la racine et créer du volume. Faites glisser lentement la brosse le long de la mèche, des racines jusqu'aux pointes. Répétez l'opération pour chaque mèche.

Finitions : enroulez les pointes au choix vers l'intérieur ou l'extérieur.

NETTOYAGE & ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessou :

Généralités

Veillez à éteindre, débrancher et laisser refroidir l'appareil. Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez un chiffon humide. Assurez-vous de ne pas faire pénétrer d'eau dans l'appareil et à ce qu'il soit complètement sec avant de l'utiliser. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil, laissez-le plutôt sur le côté, grossièrement enroulé. Utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Débranchez-le toujours après utilisation.

Nettoyage du filtre arrière

Veillez à éteindre, débrancher et laisser refroidir l'appareil. Afin de conserver toute l'efficacité de la brosse, nettoyez régulièrement la grille arrière avec la brosse fournie. Pour enlever le filtre, tout en tenant fermement la poignée de l'appareil, il suffit de le tourner légèrement vers le bas (Fig. 3) puis de le déboîter. Un fois, le filtre nettoyé, remettez-le en place avant utilisation (Fig. 4).

Garantie

2 ans. Pour plus de renseignements, merci de prendre contact avec notre service après-vente.

NEDERLANDS

BRAS220E

Lees de instructies aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken.

Eigenschappen:

Vermogen 700 W
IONTEC

3 standen, waaronder koude lucht
Verwisselbare opzetstukken met vergrendeling:

- Smalle blaasmond
- Föhnborstel van 40 mm
- Snoer van 195 cm

GEBRUIK

Plaats het gewenste opzetstuk op het handvat. Om de Air styler aan te zetten, stelt u de schakelaar in op een temperatuur die geschikt is voor uw haartype. Het apparaat heeft twee temperatuurstanden en een koudelucht-functie. Selecteer voor de koudelucht-functie "", voor matige warmte de tweede stand 'I' en voor intense warmte de derde stand 'II'. Stel bij fijn, gevoelig, gekleurd of gebleekt haar, het apparaat in op matige warmte. Gebruik bij dikker haar de hoge temperatuur. Zet het apparaat na gebruik uit door hem in stand '0' te zetten. Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt. Lees voor het verwisselen van de opzetstukken eerst het gedeelte 'Het verwisselen van de opzetstukken'.

IONTEC-technologie

Deze Braun-borstel is voorzien van de allernieuwste ionentechnologie die zorgt voor zacht, glanzend en pluivrij haar.

Het verwisselen van de opzetstukken

Druk de ontgrendelknop in en houd hem ingedrukt (Afb. 1). Draai het opzetstuk rustig naar rechts, zodat de markeringen op het opzetstuk en op de borstel op één lijn liggen. Het opzetstuk kan nu worden verwijderd. Om een ander opzetstuk te plaatsen, plaatst u deze op de handgreep (Afb. 2) en draait u hem rustig naar links totdat u een klik hoort.

Smalle Blaasmond

Gebruik de blaasmond om het teveel aan vocht te verwijderen en het haar voor te bereiden op de styling, door de luchtstroom op het haar te richten, over het hele hoofd.

Ronde föhnborstel van 40 mm

Plaats de borstel onder een haarlok, bij de haaraanzet. Gebruik de borstel om de haren bij de haarwortel omhoog te werken om volume te creëren. Laat de borstel langzaam van de haaraanzet tot de punten langs de haarlok glijden. Herhaal dit voor elke lok.

Voor de finishing touch: Draai de haarpunten naar binnen of naar buiten.

REINIGING EN ONDERHOUD

Volg onderstaande aanwijzingen om uw Air Styler in optimale conditie te houden:

Algemene informatie

Zet na gebruik het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat hem afkoelen. Gebruik een vochtige doek om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Zorg dat er geen water in het apparaat komt en dat hij helemaal droog is voordat u hem weer gaat gebruiken. Wikkel het snoer niet om het apparaat, maar rol het losjes op naast het apparaat. Trek niet aan het snoer tijdens gebruik. Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.

Het achterfilter schoonmaken

Zet het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat hem afkoelen. Het rooster aan de achterkant dient regelmatig schoongemaakt te worden met het meegeleverde borsteltje, zodat de föhnborstel goed blijft werken. Om het filter te verwijderen, houdt u de handgreep stevig vast en draait u het filter voorzichtig naar beneden (Afb. 3) en trekt u het los. Wanneer u klaar bent met het reinigen van het filter, plaatst u het filter terug voordat u het apparaat weer gaat gebruiken (Afb. 4).

Garantie

2 jaar. Neem voor meer informatie contact op met onze klantenservice.

ITALIANO

BRAS220E

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

Caratteristiche:

Potenza 700 W
IONTEC

3 modalità di acconciatura, fra cui la funzione "aria fresca"

Accessori intercambiabili con blocco di chiusura:

- Concentratore
- Spazzola termica 40 mm
- Cavo da 195 cm

UTILIZZO

Fissare l'accessorio prescelto sull'impugnatura. Per accendere l'apparecchio, impostare l'interruttore sulla temperatura adatta al tipo di capelli. L'apparecchio dispone di due impostazioni per la temperatura e di una funzione "aria fresca". Mettere l'interruttore in prima posizione per selezionare la funzione "aria fresca" «*»* » ; in seconda posizione per calore moderato «*»* » e in terza posizione per il calore intenso «*»* ». Se i capelli sono sottili, delicati, tinti o decolorati, privilegiare l'impostazione di temperatura moderata. Se i capelli sono più spessi, usare l'impostazione di temperatura elevata. Dopo l'uso, selezionare la posizione "0" per spegnere l'apparecchio. Successivamente, staccare il cavo dalla presa elettrica. Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo. Per cambiare l'accessorio, consultare la sezione "Cambio degli accessori".

Tecnologia IONTEC

Questa spazzola Braun integra una tecnologia ionica all'avanguardia, per capelli vellutati, luminosi e senza piccoli arricciamenti indesiderati.

Cambio degli accessori

Posizionare il pulsante di sblocco verso il basso (Fig.1). Mantenerlo in posizione, quindi ruotare l'accessorio leggermente verso destra: i segni, sia sull'accessorio che sulla spazzola, devono essere allineati. Estrarre l'accessorio. Per inserire il nuovo accessorio, posizionarlo sull'impugnatura (Fig.2), quindi ruotare leggermente a sinistra, fino ad avvertire uno scatto.

Concentratore

Utilizzare la bocchetta di asciugatura per eliminare l'umidità in eccesso e predisporre la messa in piega, dirigendo il flusso d'aria sui capelli, tutto intorno alla testa.

Spazzola termica rotonda di 40 mm

Posizionare la testa della spazzola sotto una ciocca di capelli, vicini alle radici. Utilizzare la spazzola per scollare i capelli alla radice e conferire volume. Far scorrere lentamente la spazzola lungo la ciocca, dalle radici alle punte. Ripetere l'operazione per ogni ciocca.

Finiture: avvolgere le punte, a scelta, verso l'interno o l'esterno.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per garantire sempre la massima efficacia dell'apparecchio, rispettare le istruzioni riportate di seguito.

In generale

Spegnere, staccare il cavo dalla presa elettrica, lasciar raffreddare l'apparecchio. Per pulire l'esterno dell'apparecchio, usare un panno leggermente inumidito. Prestare la massima attenzione per non lasciar entrare acqua nell'apparecchio, affinché sia completamente asciutto prima dell'uso. Non usare l'apparecchio tirando il cavo e tenendolo in tensione dalla presa elettrica. Staccarlo sempre dalla rete elettrica dopo l'uso.

Pulizia del filtro posteriore

Spegnere, staccare il cavo dalla presa elettrica, lasciar raffreddare l'apparecchio. Per garantire sempre la massima efficacia dell'apparecchio, pulire regolarmente la griglia posteriore con la spazzola fornita in dotazione. Per togliere il filtro, tenendo saldamente l'impugnatura dell'apparecchio, basta ruotare leggermente verso il basso (Fig. 3), quindi estrarre. Una volta pulito il filtro, reinserirlo prima dell'uso (Fig. 4).

Garanzia

2 anni. Per maggiori informazioni, rivolgersi al nostro servizio assistenza.

ESPAÑOL

BRAS220E

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

Características:

Potencia 700 W
IONTEC

3 ajustes de moldeado, incluido uno de aire frío.
Accesorios intercambiables con sistema de bloqueo:

- Concentrador
- Cepillo térmico de 40 mm
- Cable de 195 cm

MODO DE EMPLEO

Monte el accesorio de su elección en el cuerpo del aparato. Para poner en marcha el moldeador, ajuste el interruptor a una temperatura adecuada para su tipo de cabello. La unidad tiene dos ajustes de temperatura y una función de aire frío. Para la función de aire frío seleccione «*»*», para calor moderado seleccione el segundo ajuste «*»*» y para calor intenso seleccione el tercer ajuste «*»*». Si tiene el cabello fino, sensible, teñido o decolorado, ajuste el aparato a una temperatura moderada. Si tiene un pelo más grueso, utiliza la temperatura alta. Cuando termine de usarlo, apague el dispositivo colocando el interruptor en la posición «0». A continuación, desenchufe el cable de alimentación. Deje que se enfríe el aparato antes de guardarlo. Para cambiar el accesorio, lea la sección «Cambiar el accesorio».

Tecnología IONTEC

Este secador Braun cuenta con una avanzada tecnología iónica para dejar el cabello suave, brillante y sin encrespamiento.

Cambiar el accesorio

Deslice el botón de desbloqueo para abajo (Fig. 1) y, manteniéndolo en esta posición, gire suavemente el accesorio hacia la derecha, de modo que las marcas del accesorio y la escova queden alineadas. A continuación, puede retirar el accesorio. Para colocar un nuevo accesorio, encájelo en el cuerpo del aparato (Fig. 2) y gírelo suavemente hacia la izquierda hasta que encaje.

Concentrador

Utilice la boquilla de secado para eliminar el exceso de humedad y preparar el peinado, dirigiendo el flujo de aire hacia el cabello, alrededor de la cabeza.

Cepillo térmico redondo de 40 mm

Coloque el cepillo bajo un mechón de cabello, lo más cerca posible de las raíces. Use el cepillo para levantar el cabello en las raíces y crear volumen. Deslice lentamente el cepillo a lo largo del mechón, desde las raíces hasta las puntas. Repita la operación con cada mechón.

Acabado: enrosque las puntas hacia dentro o hacia fuera.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para mantener el AirStyler en las mejores condiciones, tenga en cuenta lo siguiente:

Información general

Apague el aparato, desenchúfelo y deje se enfríe completamente. Utilice un paño húmedo para limpiar el exterior de la unidad. Tenga cuidado de que no penetre agua en el aparato y de que esté completamente seco antes de usarlo. No enrosque el cable alrededor de la unidad, déjelo suelto junto a ella. No tire del cable de alimentación mientras utiliza la unidad. Desenchufe siempre el aparato después de utilizarlo.

Limpieza del filtro trasero

Apague el aparato, desenchúfelo y deje se enfríe completamente. Para mantener la eficacia del Air Brush, limpie regularmente la rejilla trasera con el cepillo incluido. Para extraer el filtro, sujete firmemente el aparato, gire suavemente el filtro hacia abajo (fig. 3) y a continuación tire de él hacia fuera. Cuando termine de limpiar el filtro, vuelva a colocarlo antes de utilizar el aparato (Fig. 4).

Garantía

2 años. Para más información, póngase en contacto con nuestro servicio posventa.

PORTUGUÊS

BRAS220E

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

Características:

700W de potência
Tecnologia IONTEC

3 modos de modelação, incluindo ar frio
Accessórios intercambiáveis com bloqueio:

- Concentrador
- Escova térmica de 40 mm
- Cabo de 195cm

UTILIZAÇÃO

Monte o acessório selecionado na pega. Para ligar o aparelho, regule o interruptor para uma temperatura adequada ao seu tipo de cabelo. O aparelho tem duas posições que permitem ajustar a temperatura e uma função de ar frio. Coloque o interruptor na primeira posição «*»*» para selecionar a função de ar frio, selecione a segunda posição «*»*» para calor moderado e selecione a terceira posição «*»*» para calor intenso. Se o seu cabelo for fino, sensível, pintado ou descolorido, privilegie a temperatura moderada. Se o seu cabelo for mais grosso, utilize o calor intenso. Após a utilização, desligue o aparelho colocando-o na posição «0». Depois, desligue o cabo de alimentação. Deixe o aparelho arrefecer antes de o guardar. Para mudar de acessório, consulte a secção «Mudança de acessório».

Tecnologia IONTEC

Esta escova da Braun possui tecnologia iónica de última geração para deixar o cabelo sedoso, brilhante e sem encrespamento.

Mudança de acessório

Deslize o botão de desbloqueio para baixo (Fig. 1) e, mantendo-o nessa posição, rode ligeiramente o acessório para a direita, de modo que as marcas no acessório e na escova fiquem alinhadas. O acessório pode então ser removido. Para colocar um novo acessório, posicione-o sobre a pega (Fig. 2) e, depois, rode-o ligeiramente para a esquerda até ouvir um clique.

Concentrador

Utilize o bico de secagem para eliminar o excesso de humidade e preparar a modelação do cabelo, direcionando o fluxo de ar para o cabelo, em toda a cabeça.

Escova térmica redonda de 40 mm

Coloque a cabeça da escova por baixo de uma madeixa de cabelo o mais próximo possível do couro cabeludo. Utilize a escova para levantar o cabelo junto à raiz e dar volume. Faça a separação lentamente a escova ao longo da madeixa, das raízes até às pontas. Repita o procedimento para cada madeixa.

Acabamento:

enrole as pontas à sua escolha para dentro ou para fora.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para manter o aparelho nas melhores condições possíveis, siga as instruções abaixo:

